

**Zeitschrift:** Quaderni grigionitaliani  
**Herausgeber:** Pro Grigioni Italiano  
**Band:** 59 (1990)  
**Heft:** 4  
  
**Rubrik:** Rassegna grigionitaliana

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Rassegna grigionitaliana

## I NOSTRI MORTI



### Augusto Zanetti

Il maestro Augusto Zanetti si è spento il 7 agosto 1990 all'età di 92 anni. Nacque a Poschiavo nel lontano 1898. Dopo aver frequentato le scuole comunali passò alla scuola magistrale di Coira, dove nella primavera del 1918 ottenne la patente di maestro. Nell'autunno dello stesso anno veniva nominato insegnante nella scuola riformata di Poschiavo, dove per ben 45 anni esercitò ininterrottamente l'attività di insegnante, dapprima accompagnando gli allievi dalla prima alla quarta classe, secondo il sistema scolastico di allora, poi per molti anni istruendo i piccoli di 1<sup>a</sup> e 2<sup>a</sup> elementare.

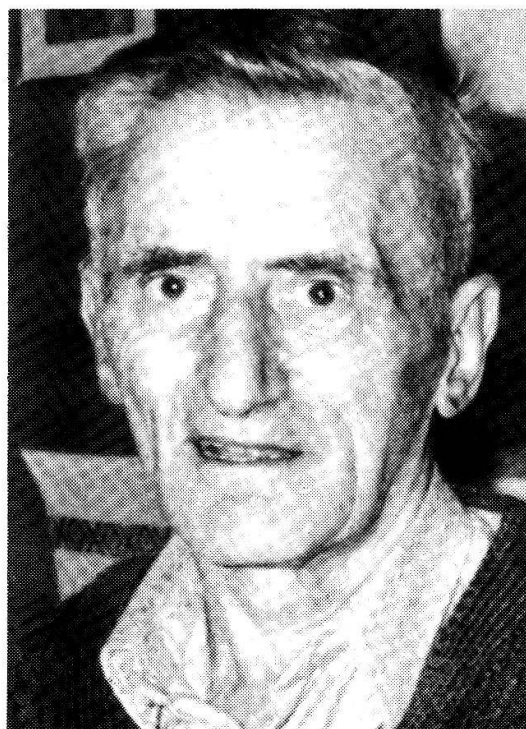
Durante la Sua lunga vita, dedicata alla famiglia e alla scuola, ebbe modo di istruire e di educare ben tre generazioni. Paziente e generoso, con innato senso dell'umorismo, sapeva guadagnarsi la fiducia degli alunni e creare

nella Sua scuola quell'atmosfera serena e distesa, garanzia per un lavoro proficuo.

Il caro Defunto era molto attaccato alle tradizioni popolari. Ricordo con quanto slancio e dedizione preparava nel canto i Suoi alunni per la tradizionale gita primaverile della scolaresca riformata a Selva, e con quanto impegno fungeva in quell'occasione da furiere per la buona riuscita della festa.

Augusto Zanetti non è più fra la Sua famiglia, fra noi tutti che l'abbiamo conosciuto e stimato, ma il Suo ricordo resterà in tutti quelli che l'hanno conosciuto, sia sui banchi di scuola sia come collega e amico.

Riccardo Semadeni



### Vitale Ganzoni

Vitale Ganzoni, insegnante appassionato, bravo pittore, illustratore di numerosi testi didattici, collaboratore assiduo dell'«Almanacco del Grigioni italiano» e dei «Quaderni», da lungo tempo minato da una grave malattia, ci ha

lasciato per sempre il 12 settembre in seguito a un intervento chirurgico all'ospedale di Samedan. Era nato nel 1915.

Elda Simonett-Giovanoli dice che dedicò tutta una vita alla famiglia, alla scuola e alla pittura. Nella scuola ha dato del suo meglio, poiché esercitava la sua professione non solo coscienziosamente, ma anche con convinzione e cuore. Non si può insegnare bene senza dare un po' anche di se stessi e non si può dipingere senza che dai colori, dai soggetti scelti, dal modo di riprodurli sulla tela, non traspaia la sensibilità e la personalità del pittore.

Fu insegnante per sette anni, e strenuo difensore dell'italianità, nella scuola complessiva di Bivio, per poi dedicarsi interamente alla gioventù e all'ambiente naturale e culturale della sua amata valle e del Grigioni italiano, che indagò con tanto amore nei suoi disegni, nei suoi dipinti e nei suoi scritti.

Quando a causa della malattia che lo portò alla tomba dovette abbandonare ciò che tanto aveva amato e che tanto aveva contribuito a dare un senso alla sua vita, lo fece con grande dignità, rammaricandosi di non più poter nè dipingere nè scrivere, ma considerando una grazia il fatto di poter ancora leggere. Così si rivelò fino all'ultimo quello che era: non solo un maestro di scuola, ma anche un uomo di cultura e di grande sensibilità.

\* \* \*

## **VOTAZIONI CANTONALI DEL 23 SETTEMBRE 1990**

Domenica 23 settembre 1990 i cittadini grigionesi si sono pronunciati sulla revisione della legge per l'incremento economico nel cantone, su un credito per la «Festa grigionese 91» e hanno rieletto i loro rappresentanti al Consiglio degli Stati. La partecipazione al voto è stata del 38 per cento.

## **Elezioni**

Sono stati riconfermati nella loro carica gli onorevoli deputati dott. Luregn Mathias Cavelti con 22'198 suffragi e Andreas Gadiant con 23'028.

Ai nostri rappresentanti indirizziamo un ringraziamento per l'impegno dimostrato finora, vive felicitazioni per la brillante rinomina e l'augurio di un proficuo lavoro nell'interesse del popolo grigionese.

## **Votazioni**

Il popolo ha detto sì alla revisione della legge per l'incremento economico (26'063 sì e 10'348 no) ed ha decisamente respinto il credito dell'importo di 3'200'000.— franchi per la «Festa grigionese», complementare ai festeggiamenti per i 700 anni della Confederazione (16'363 sì e 24'517 no).

## **VOTAZIONI FEDERALI DEL 23 SETTEMBRE 1990**

Quattro i progetti: le due iniziative «Abbandono del nucleare» e «Moratoria nucleare», un articolo costituzionale sull'energia e la modifica della legge federale sulla circolazione stradale.

In campo federale il 52,9% dei votanti si sono dichiarati contrari all'opzione «Abbandono» dell'energia nucleare e 54,6% favorevoli ad una moratoria sull'uso di questa fonte energetica. Accettato anche l'articolo sull'energia con il 71% di voti favorevoli e la modifica della legge stradale con il 52,8%.

Nei Grigioni la modifica della legge stradale è stata respinta (sì 20'035, no 21'179); per quanto riguarda gli altri progetti, i risultati corrispondono a quelli del resto del Paese, anche se rispecchiano rapporti di forza sensibilmente diversi (abbandono del nucleare 21'036 sì e 21'099 no; moratoria nucleare 23'723 sì e 18'540 no; energia 29'109 sì e 12'351 no).

| Votazioni cantonali      |                                    |             |           |                          |            |                         |             |
|--------------------------|------------------------------------|-------------|-----------|--------------------------|------------|-------------------------|-------------|
|                          | Elezione<br>Consiglieri agli Stati |             |           | Legge<br>incr. economico |            | Festa<br>grigionese '91 |             |
|                          | Cavelty                            | Gadient     | Singoli   | sì                       | no         | sì                      | no          |
| <b>Circolo Bregaglia</b> |                                    |             |           |                          |            |                         |             |
| Bondo                    | 18                                 | 25          | 0         | 29                       | 4          | 11                      | 30          |
| Castasegna               | 11                                 | 14          | 2         | 31                       | 13         | 17                      | 33          |
| Soglio                   | 13                                 | 16          | 0         | 21                       | 3          | 7                       | 22          |
| Stampa                   | 31                                 | 46          | 0         | 47                       | 18         | 33                      | 48          |
| Vicosoprano              | 28                                 | 44          | 4         | 55                       | 22         | 43                      | 46          |
|                          | <b>102</b>                         | <b>145</b>  | <b>6</b>  | <b>183</b>               | <b>60</b>  | <b>111</b>              | <b>179</b>  |
| <b>Circolo Brusio</b>    | <b>153</b>                         | <b>118</b>  | <b>6</b>  | <b>167</b>               | <b>73</b>  | <b>86</b>               | <b>183</b>  |
| <b>Circolo Calanca</b>   |                                    |             |           |                          |            |                         |             |
| Arvigo                   | 22                                 | 22          | 0         | 22                       | 8          | 19                      | 8           |
| Braggio                  | 24                                 | 24          | 0         | 22                       | 4          | 16                      | 11          |
| Buseno                   | 11                                 | 11          | 0         | 11                       | 0          | 5                       | 6           |
| Castaneda                | 22                                 | 21          | 11        | 32                       | 6          | 17                      | 25          |
| Cauco                    | 6                                  | 6           | 2         | 8                        | 6          | 5                       | 10          |
| Rossa                    | 15                                 | 14          | 0         | 26                       | 9          | 10                      | 27          |
| St. Maria i.C.           | 13                                 | 9           | 0         | 18                       | 1          | 10                      | 10          |
| Selma                    | 5                                  | 5           | 0         | 8                        | 0          | 2                       | 8           |
|                          | <b>118</b>                         | <b>113</b>  | <b>13</b> | <b>147</b>               | <b>34</b>  | <b>84</b>               | <b>105</b>  |
| <b>Circolo Mesocco</b>   |                                    |             |           |                          |            |                         |             |
| Lostallo                 | 45                                 | 42          | 4         | 91                       | 34         | 36                      | 105         |
| Mesocco                  | 71                                 | 69          | 0         | 131                      | 44         | 67                      | 144         |
| Soazza                   | 26                                 | 25          | 2         | 32                       | 20         | 20                      | 40          |
|                          | <b>142</b>                         | <b>136</b>  | <b>6</b>  | <b>254</b>               | <b>98</b>  | <b>123</b>              | <b>289</b>  |
| <b>Circolo Poschiavo</b> | <b>667</b>                         | <b>525</b>  | <b>20</b> | <b>708</b>               | <b>285</b> | <b>347</b>              | <b>721</b>  |
| <b>Circolo Roveredo</b>  |                                    |             |           |                          |            |                         |             |
| Cama                     | 33                                 | 31          | 0         | 35                       | 14         | 29                      | 30          |
| Grono                    | 62                                 | 66          | 4         | 94                       | 33         | 57                      | 93          |
| Leggia                   | 8                                  | 8           | 0         | 13                       | 7          | 5                       | 17          |
| Roveredo                 | 123                                | 116         | 17        | 230                      | 79         | 111                     | 264         |
| San Vittore              | 44                                 | 42          | 2         | 77                       | 34         | 37                      | 92          |
| Verdabbio                | 13                                 | 15          | 0         | 18                       | 4          | 9                       | 16          |
|                          | <b>283</b>                         | <b>278</b>  | <b>23</b> | <b>467</b>               | <b>171</b> | <b>248</b>              | <b>512</b>  |
| <b>Grigioni Italiano</b> | <b>1465</b>                        | <b>1315</b> | <b>74</b> | <b>1926</b>              | <b>721</b> | <b>999</b>              | <b>1989</b> |

### Votazioni federali

|                          | Abbandono<br>del nucleare |             | Moratoria<br>nucleare |             | Articolo<br>sull'energia |            | Legge<br>stradale |             |
|--------------------------|---------------------------|-------------|-----------------------|-------------|--------------------------|------------|-------------------|-------------|
|                          | sì                        | no          | sì                    | no          | sì                       | no         | sì                | no          |
| <b>Circolo Bregaglia</b> |                           |             |                       |             |                          |            |                   |             |
| Bondo                    | 29                        | 17          | 30                    | 16          | 32                       | 11         | 27                | 13          |
| Castasegna               | 23                        | 28          | 24                    | 25          | 35                       | 13         | 20                | 28          |
| Soglio                   | 19                        | 15          | 19                    | 15          | 24                       | 7          | 20                | 10          |
| Stampa                   | 38                        | 51          | 41                    | 48          | 64                       | 22         | 50                | 38          |
| Vicosoprano              | 39                        | 57          | 40                    | 56          | 65                       | 28         | 59                | 33          |
|                          | <b>148</b>                | <b>168</b>  | <b>154</b>            | <b>160</b>  | <b>220</b>               | <b>81</b>  | <b>176</b>        | <b>122</b>  |
| <b>Circolo Brusio</b>    |                           |             |                       |             |                          |            |                   |             |
|                          | <b>131</b>                | <b>141</b>  | <b>135</b>            | <b>138</b>  | <b>152</b>               | <b>113</b> | <b>139</b>        | <b>126</b>  |
| <b>Circolo Calanca</b>   |                           |             |                       |             |                          |            |                   |             |
| Arvigo                   | 15                        | 7           | 15                    | 6           | 14                       | 7          | 11                | 10          |
| Braggio                  | 18                        | 11          | 18                    | 11          | 27                       | 1          | 14                | 12          |
| Buseno                   | 10                        | 2           | 8                     | 4           | 9                        | 3          | 5                 | 6           |
| Castaneda                | 35                        | 20          | 38                    | 16          | 37                       | 14         | 18                | 31          |
| Cauco                    | 10                        | 7           | 10                    | 7           | 10                       | 5          | 8                 | 9           |
| Rossa                    | 26                        | 22          | 21                    | 25          | 33                       | 11         | 25                | 17          |
| St. Maria i.C.           | 23                        | 1           | 24                    | 0           | 16                       | 8          | 10                | 14          |
| Selma                    | 10                        | 2           | 10                    | 2           | 12                       | 0          | 5                 | 5           |
|                          | <b>147</b>                | <b>72</b>   | <b>144</b>            | <b>71</b>   | <b>158</b>               | <b>49</b>  | <b>96</b>         | <b>104</b>  |
| <b>Circolo Mesocco</b>   |                           |             |                       |             |                          |            |                   |             |
| Lostallo                 | 94                        | 48          | 98                    | 46          | 106                      | 37         | 76                | 61          |
| Mesocco                  | 186                       | 48          | 188                   | 47          | 185                      | 43         | 104               | 128         |
| Soazza                   | 50                        | 18          | 52                    | 16          | 53                       | 13         | 25                | 38          |
|                          | <b>330</b>                | <b>114</b>  | <b>338</b>            | <b>109</b>  | <b>344</b>               | <b>93</b>  | <b>205</b>        | <b>227</b>  |
| <b>Circolo Poschiavo</b> |                           |             |                       |             |                          |            |                   |             |
|                          | <b>507</b>                | <b>567</b>  | <b>531</b>            | <b>541</b>  | <b>828</b>               | <b>236</b> | <b>631</b>        | <b>439</b>  |
| <b>Circolo Roveredo</b>  |                           |             |                       |             |                          |            |                   |             |
| Cama                     | 45                        | 23          | 44                    | 25          | 35                       | 29         | 34                | 32          |
| Grono                    | 100                       | 72          | 103                   | 67          | 140                      | 27         | 85                | 76          |
| Leggia                   | 21                        | 6           | 20                    | 7           | 24                       | 3          | 18                | 8           |
| Roveredo                 | 267                       | 131         | 277                   | 122         | 338                      | 55         | 198               | 187         |
| San Vittore              | 52                        | 85          | 88                    | 48          | 100                      | 30         | 66                | 64          |
| Verdabbio                | 21                        | 4           | 21                    | 4           | 21                       | 5          | 17                | 9           |
|                          | <b>506</b>                | <b>321</b>  | <b>553</b>            | <b>273</b>  | <b>656</b>               | <b>149</b> | <b>418</b>        | <b>376</b>  |
| <b>Grigioni Italiano</b> |                           |             |                       |             |                          |            |                   |             |
|                          | <b>1769</b>               | <b>1383</b> | <b>1855</b>           | <b>1292</b> | <b>2358</b>              | <b>721</b> | <b>1665</b>       | <b>1394</b> |